



Европейская экономическая комиссия

Административный комитет ВОПОГ

Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ)

Проект поправок к Правилам, прилагаемым к ВОПОГ¹

Добавление

Глава 1.1

1.1.3.3, заголовок Заменить "судов, перевозимых транспортных средств или вагонов" на "судов, транспортных средств, вагонов или внедорожной подвижной техники".

1.1.3.3, первый подпункт Заменить "судов, перевозимых транспортных средств или вагонов" на "перевозимых судов, транспортных средств, вагонов или внедорожной подвижной техники, определяемой в статье 2 Директивы 97/68/ЕС¹".

¹ Определение внедорожной подвижной техники см. в пункте 2.7 Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3) (документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.3 Организации Объединенных Наций) или в статье 2 Директивы 97/68/ЕС Европейского парламента и Совета от 16 декабря 1997 года о сближении законодательства государств-членов, касающегося принятия мер против выбросов газообразных загрязнителей и твердых частиц двигателями внутреннего сгорания, устанавливаемыми на внедорожной подвижной технике (Official Journal of the European Communities No. L 059 от 27 февраля 1998 года)."

Перенумеровать сноску 1 к подразделу 1.1.4.3 на 2.

¹ Распространен на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR/ZKR/ADN/27/Add.1.



1.1.3.7 Изменить следующим образом:

"1.1.3.7 Изъятия, связанные с перевозкой систем аккумулярования и производства электроэнергии"

Положения ВОПОГ не применяются к системам аккумулярования и производства электроэнергии (например, литиевым батареям, электрическим конденсаторам, асимметричным конденсаторам, системам хранения на основе металл-гидридов и топливным элементам):

а) установленным в перевозочном средстве, осуществляющем перевозку, и предназначенным для обеспечения движения этого средства или функционирования любого из его оборудования;

б) содержащимся в оборудовании для обеспечения функционирования этого оборудования, которое используется или предназначено для использования в ходе перевозки (например, переносной компьютер).".

Глава 1.2

1.2.1 После определения "*Контейнер для массовых грузов*" включить следующие новые определения:

«*Закрытый контейнер для массовых грузов*» означает полностью закрытый контейнер для массовых грузов, имеющий жесткую крышу, боковые стенки, торцевые стенки и пол (включая днища хопперного типа). Этот термин включает контейнеры для массовых грузов с открывающейся крышей, боковой стенкой или торцевой стенкой, которые могут закрываться во время перевозки. Закрытые контейнеры для массовых грузов могут быть снабжены отверстиями, которые обеспечивают выпуск паров и газов и впуск воздуха и предотвращают в нормальных условиях перевозки выпуск твердого содержимого, а также проникновение дождевой воды и брызг.

"Крытый брезентом контейнер для массовых грузов" означает открытый сверху контейнер для массовых грузов с жестким днищем (включая днища хопперного типа), боковыми и торцевыми стенками и нежестким покрытием.».

Включить в алфавитном порядке:

«*Закрытый контейнер для массовых грузов*»: см. "*Контейнер для массовых грузов*".

"Крытый брезентом контейнер для массовых грузов": см. "*Контейнер для массовых грузов*".».

1.2.1 Поправка, касающаяся определения "*Цистерна*", не относится к тексту на русском языке.

Глава 1.8

1.8.3.9 Заменить "законодательстве, правилах и административных положениях, применимых к соответствующим видам транспорта" на "применимых законодательстве, правилах и административных положениях".

1.8.3.13 Исключить последнее предложение.

Глава 2.2

2.2.3.1.1 Данная поправка к тексту на французском языке не касается текста на русском языке.

2.2.3.1.4 Изменить следующим образом:

"2.2.3.1.4 Вязким легковоспламеняющимся жидкостям, таким как краски, эмали, лаки, олифа, клеи и политура, с температурой вспышки ниже 23 °С может быть назначена группа упаковки III в соответствии с процедурами, предписанными в *Руководстве по испытаниям и критериям*, часть III, подраздел 32.3, при условии, что:

а) вязкость² и температура вспышки соответствуют значениям, указанным в нижеследующей таблице:

<i>Кинематическая вязкость ν</i> <i>(экстраполированная) (при</i> <i>скорости сдвига, близкой к</i> <i>нулевой), мм²/с при 23 °С</i>	<i>Время истечения</i> <i>t в секундах</i>	<i>Диаметр</i> <i>отверстия (мм)</i>	<i>Температура вспышки</i> <i>в закрытом сосуде (°С)</i>
20 < ν ≤ 80	20 < t ≤ 60	4	выше 17
80 < ν ≤ 135	60 < t ≤ 100	4	выше 10
135 < ν ≤ 220	20 < t ≤ 32	6	выше 5
220 < ν ≤ 300	32 < t ≤ 44	6	выше -1
300 < ν ≤ 700	44 < t ≤ 100	6	выше -5
700 < ν	100 < t	6	без ограничения

b) при испытании на отслоение растворителя отслаивается менее 3% чистого растворителя;

c) смесь или любой отслоившийся растворитель не отвечает критериям класса 6.1 или класса 8;

d) вещества упакованы в сосуды вместимостью не более 450 л.

ПРИМЕЧАНИЕ: Настоящие положения применяются также к смесям, содержащим не более 20% нитроцеллюлозы с содержанием азота не более 12,6% (по массе сухого вещества). Смеси, содержащие более 20%, но не более 55% нитроцеллюлозы с содержанием азота не более 12,6% (по массе сухого вещества), являются веществами, относящимися к № ООН 2059.

Смеси с температурой вспышки ниже 23 °С, содержащие:

- более 55% нитроцеллюлозы независимо от содержания в них азота; или
- не более 55% нитроцеллюлозы с содержанием азота более 12,6% (по массе сухого вещества),

являются веществами класса I (№ ООН 0340 или 0342) или класса 4.1 (№ ООН 2555, 2556 или 2557)."

Сноска 2 остается без изменений.

2.2.52.1.8 В начале исключить ", составов или смесей органических пероксидов".

Глава 2.4

2.4.1.3 Данная поправка к тексту на французском языке не касается текста на русском языке.

Глава 3.2

3.2.1, таблица А, № ООН 1133, 1139, 1169, 1197, 1210, 1263, 1266, 1286, 1287, 1306, 1866, 1993 и 1999

Исключить позиции, для которых в колонке 6 указано специальное положение "640F".

В позициях, для которых в колонке 6 указано специальное положение "640G":

- в колонке 2 исключить "температура кипения более 35 °С";
- в колонке 6 исключить "640G".

В позициях, для которых в колонке 6 указано специальное положение "640H":

- в колонке 6 исключить "640H".

3.2.1, таблица А

Для № ООН 1972 включить "660" в колонку 6.

3.2.3.2, таблица С

Для № ООН 1202, вторая позиция, в колонке 2 заменить "EN 590:2004" на "EN 590:2009 + A1:2010" (два раза).

Глава 3.3

СП 660 Изменить сноску 6 к специальному положению 660 следующим образом:

⁶ *Правила № 110 ЕЭК (Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения:*

I. Элементов специального оборудования автотранспортных средств, двигатели которых работают на сжатом природном газе (КПГ) и/или сжиженном природном газе (СПГ);

II. Транспортных средств в отношении установки элементов специального оборудования официально утвержденного типа для использования в их двигателях сжатого природного газа (КПГ) и/или сжиженного природного газа (СПГ))."

Глава 5.2

5.2.2.1.11.1 Исключить третье предложение, которое гласит: "Каждый транспортный пакет, содержащий радиоактивный материал, должен иметь по меньшей мере два знака опасности на противоположных внешних поверхностях транспортного пакета."

Глава 5.3

5.3.1.2 Данная поправка к тексту на французском языке не касается текста на русском языке.

5.3.1.4.1 Данная поправка к тексту на французском языке не касается текста на русском языке.

Глава 5.4

5.4.3.4 На первой странице письменных инструкций изменить второй подпункт следующим образом:

"— держаться в удалении от источников возгорания, в частности не курить, не использовать электронные сигареты и аналогичные устройства и не включать и не отключать какое-либо электрооборудование, которое не относится к "гарантированному типу безопасности" и не предназначено для использования в аварийных ситуациях;"

Глава 8.3

8.3.4 В первом абзаце включить новое второе предложение следующего содержания:

"Запрещение курения также распространяется на использование электронных сигарет и других аналогичных устройств."
